

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 482/2008

tat-30 ta' Mejju 2008

li jistabbilixxi sistema ta' garanzija tas-sigurtà tas-software li għandha tiġi implimentata mill-fornituri tas-servizzi tan-navigazzjoni bl-ajru u li jemenda l-Anness II għar-Regolament (KE) Nru 2096/2005

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

Network Ewropew għall-Ġestjoni tat-Traffiku ta' l-Ajru ("Softwer EATMN") tnaqqsu għal livell tollerabbli.

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

(5) Dan ir-Regolament m'għandux ikopri operazzjonijiet militari u ta' taħriġ kif jissema fl-Artikolu 1(2) tar-Regolament (KE) Nru 549/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l-10 ta' Marzu 2004 li jipprekrivi l-qafas għall-holqien ta' l-Ajru Uniku Ewropew (ir-Regolament ta' qafas) ⁽³⁾.

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 550/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l-10 ta' Marzu 2004 dwar il-forniment ta' servizzi ta' navigazzjoni ta' l-ajru fl-Ajru Uniku Ewropew (ir-Regolament dwar il-forniment tas-servizzi) ⁽¹⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 4 tiegħu,

(6) L-Anness II għar-Regolament (KE) Nru 2096/2005 għandu jkun emendat f'dan is-sens.

Billi:

(7) Il-miżuri pprovduti f'dan ir-Regolament huma konformi ma' l-opinjoni tal-Kumitat għall-Ajru Uniku.

(1) Skond ir-Regolament (KE) Nru 550/2004, il-Kummissjoni għandha tidentifika u tadotta d-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Rekwiżiti Regolatorji ta' Sikurezza tal-Eurocontrol ("ESARRs"), filwaqt li titqies il-leġislazzjoni Komunitarja eżistenti. L-ESARR 6 (intitolata "Softwer fis-sistemi ATM" jipprevedi sett ta' rekwiżiti regolatorji ta' sikurezza għall-implimentazzjoni ta' sistema ta' garanzija tas-sigurtà tas-software.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Is-sugġett u l-ambitu

(2) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2096/2005 ta' l-20 ta' Diċembru 2005 li jistabbilixxi rekwiżiti komuni għall-forniment ta' servizzi tan-navigazzjoni ta' l-ajru ⁽²⁾, fl-aħħar sentenza tal-premessa (12) jipprovdli li "Id-dispożizzjonijiet rilevanti ta' l-ESARR 1 dwar is-sorveljanza tas-Sigurtà fl-ATM u ta' l-ESARR 6 fuq is-software fisistemi ATM, għandhom jiġu identifikati u adottati permezz ta' atti Komunitarji separati."]

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi r-rekwiżiti għad-definizzjoni u l-implimentazzjoni ta' sistema għall-garanzija tas-sigurtà tas-software mill-fornituri tas-servizzi tat-traffiku ta' l-ajru (ATS), minn entitajiet li jipprovdu servizzi ta' ġestjoni tal-flussi tat-traffiku ta' l-ajru (ATFM), ta' ġestjoni ta' l-ispazju ta' l-ajru (ASM) għat-traffiku ta' l-ajru ġenerali, u mill-fornituri tas-servizzi ta' navigazzjoni u sorveljanza (CNS.) u.

(3) L-Anness II għar-Regolament (KE) Nru 2096/2005 jirrikjedi li fornituri ta' servizzi tat-traffiku i bl-ajru jimplimentaw sistema għall-ġestjoni tas-sigurtà kif ukoll htigiet tas-sigurtà għall-valutazzjoni u mitigazzjoni tar-riskju fir-rigward tat-tibdiliet. Fl-istruttura tas-sistema ta' ġestjoni tas-sigurtà tagħhom, u bhala parti mill-attivitajiet ta' valutazzjoni u mitigazzjoni tar-riskju fir-rigward tat-tibdiliet, il-fornitur tas-servizz ta' traffiku bl-ajru għandhom jiddefinixxu u jimplimentaw sistema ta' garanzija tas-sikurezza tas-software biex tindirizza speċifikament aspetti marbuta mas-software.

Huwa jidentifika u jadotta d-dispożizzjonijiet mandatorji tar-Rekwiżit Regolatorju tas-Sikurezza tal-Eurocontrol ESARR 6 b'imsemmi "Softwer fisistemi ATM" mahruġ fis-6 ta' Novembru 2003.

2. Dan ir-Regolament għandu japplika għas-software il-ġdid u għal kwalunkwe tibdil fis-software tas-sistemi għall-ATS, ASM, ATFM u CNS.

Dan m'għandux japplika għas-software ta' kostitwenti fl-ajru u għal tagħmir ibbażat fl-ispazju.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

(4) L-għan ewlieni tas-sigurtà tas-software li għandu jintlaħaq għal sistemi funzjonali li fihom is-software huwa li jiżgura li r-riskji assoċjati ma' l-użu tas-software fis-sistemi tan-

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet fl-Artikolu 2 għar-Regolament (KE) Nru 549/2004.

⁽¹⁾ ĠU L 96, 31.3.2004, p. 10.

⁽²⁾ ĠU L 335, 21.12.2005, p.13. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament (KE) Nru. 1315/2007 (ĠU L 291, 9.11.2007, p.16)

⁽³⁾ ĠU L 96, 31.3.2004, p. 1.

It-tifsiriet li ġejjin għandhom japplikaw ukoll:

- (1) "softwer" tfisser programmi tal-kompjuter u dejta ta' konfigurazzjoni korrispondenti, inkluż softwer mhux ta' żvilupp iżda esklużi oġġetti elettronici bħalma huma ċirkwiti integrati speċifiċi għal applikazzjonijiet partikolari, *gate arrays* programmabbli jew *solid-state logic controllers*.
- (2) "dejta ta' konfigurazzjoni" tfisser dejta li tikkonfigura sistema ta' softwer ġenerika għal każ partikolari ta' l-użu tagħha;
- (3) "softwer mhux ta' żvilupp" tfisser softwer mhux żviluppat għall-kuntratt attwali;
- (4) "garanzija tas-sigurtà" tfisser li l-azzjonijiet kollha pplanati u sistematiċi li huma mehtieġa għall-provvista ta' kundizzjoni adegwata li prodott, servizz, organizzazzjoni jew sistema funzjonali kisbu livell aċċettabbli jew tollerabbli ta' sigurtà;
- (5) "organizzazzjoni" tfisser jew fornitur ta' ATS, fornitur ta' CNS inkella xi entità li tipprovdi ATFM jew ASM;
- (6) "sistema funzjonali" tfisser tahlita ta' sistemi, proċeduri u riżorsi umani organizzati b'tali mod li jwettqu funzjoni fil-kuntest ta' l-ATM;
- (7) "riskju" tfisser il-kombinazzjoni tal-probabbiltà kumplessiva jew il-frekwenza ta' avvenimenti b'effetti ta' hsara b'riżultat ta' periklu kif ukoll is-serjetà ta' dak l-effett;
- (8) "periklu" tfisser kwalunkwe kundizzjoni, avveniment jew ċirkostanza li jstgħu jwasslu għal inċident;
- (9) "softwer ġdid" tfisser softwer li ġie ordnat jew li għalih ġew iffirmati kuntratti vinkolanti wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament;
- (10) "għan tas-sikurezza" tfisser stqarrija kwalitattiva jew kwantitattiva li tiddefinixxi l-frekwenza jew il-probabbiltà massima li biha jista' jsehh xi periklu;
- (11) "rekwiżit tas-sigurtà" tfisser mezz ta' mitigazzjoni tar-riskju, definit mill-istrategija ta' mitigazzjoni tar-riskju, li jippermetti li jintlahaq għan partikolari tas-sigurtà, inkluż ir-rekwiżiti ta' organizzazzjoni, operazzjoni, proċedura, funzjoni, rendiment u interoperabbiltà jew il-karatteristiċi ambjentali;
- (12) "qtugh jew tbiddil fil-post" tfisser l-approċċ ta' sostituzzjoni tal-komponenti tan-Netwek Ewropew għall-Ġestjoni tat-Traffiku ta' l-Ajru (EATMN) tas-sistema jew tas-software EATMN waqt li s-sistema tkun qed taħdem;
- (13) "rekwiżit tas-sigurtà tas-software" tfisser deskrizzjoni tal-prodott mistenni mis-software b'riżultat ta' l-inputs u tal-limitazzjonijiet, u li jekk jintlahaq, jiżgura li s-software EATMN jaħdem b'mod sikur u skond il-htieġa operattiva;
- (14) "softwer EATMN" tfisser software użata fis-sistemi EATMN r msemminja fl-Artikolu 1;
- (15) "validità tar-rekwiżiti" tfisser il-konferma b'eżami u l-forniment ta' evidenza oġġettiva li r-rekwiżiti partikolari għal użu speċifiku huma kif mahsub.
- (16) "miksuba b'indipendenza" tfisser, għal proċess ta' verifika tas-software, li attivitajiet tal-proċess ta' verifika tas-software isiru minn persuna/i minbarra l-iżviluppatur ta' l-oġġett taht verifika;
- (17) "nuqqas ta' funzjonament tas-software" tfisser li programm ma jkunx kapaċi jwettaq funzjoni mehtieġa b'mod korrett;
- (18) "falliment tas-software" tfisser li programm ma jkunx kapaċi jwettaq funzjoni mehtieġa;
- (19) "COTS" tfisser applikazzjoni disponibbli kummerċjalment li tinbiegħ minn bejjieġha permezz ta' katalogi pubbliċi u li mhix mahsuba li tiġi mmodifikata jew imtejba;
- (20) "komponenti tas-software" tfisser komponent bażiku li jista' jitwarrbil jew jitqabbd ma' komponenti oħra ta' software li jstgħu jintużaw aktar minn darba biex tinholoq applikazzjoni ta' software għal użu partikolari;
- (21) "komponenti ta' software indipendenti" tfisser dawk il-komponenti tas-software li ma jiġux affettwati b'tali mod li ma jibqgħux jaħdmu minhabba l-istess kundizzjoni ta' falliment li tkun ikkawżat il-periklu;
- (22) "rendiment tal-hin tas-software" tfisser il-hin permess biex is-software jirreagixxi għal inputs li jinghatawlu jew għal avvenimenti perjodiċi, u/jew ir-rendiment tas-software f'termini ta' tranzazzjonijiet jew messaġġi ttrattati għal kull unità ta' hin;
- (23) "kapaċità ta' software" tfisser il-kapaċità tas-software biex jindirizza ammont ta' fluss partikolari ta' dejta;
- (24) "akkuratezza" tfisser il-precizjoni mehtieġa tar-riżultati kkalkulati;
- (25) "utilizzazzjoni tar-riżorsi tas-software" tfisser l-ammont ta' riżorsi fis-sistema tal-kompjuter li jstgħu jintużaw mis-software ta' l-applikazzjoni;

- (26) "robustezza tas-software" tfisser l-imġiba tas-software fil-każ ta' inputs mhux mistennija, problemi bil-hardwer u interruzzjonijiet fil-provvista ta' l-elettriku, kemm fis-sistema tal-kompjuter innifsu kif ukoll f'taġħmir konness;
- (27) "tolleranza għal taġħbija eċċessiva" tfisser l-imġiba tas-sistema fil-każ ta', u b'mod partikolari it-tolleranza taġħha għal, inputs b'rata oghla milli mistenni matul l-operat normali tas-sistema;
- (28) "verifika korretta u shiha tas-software EATMN" tfisser li r-rekwiżiti kollha tas-sigurtà tas-software li jindikaw b'mod korrett x'inhu mistenni mill-komponent tas-software mill-proċess ta' valutazzjoni u mitigazzjoni tar-riskju u li l-implimentazzjoni taġħhom hija murija għal-livell meħtieġ mill-livell ta' garanzija tas-software;
- (29) "dejta dwar iċ-ċiklu tal-hajja tas-software" tfisser dik id-dejta li hija prodotta matul iċ-ċiklu tal-hajja tas-software għall-ippjanar, direzzjoni, spjega, definizzjoni, reġstrar jew forniment ta' evidenza ta' l-attivitajiet; din id-dejta tippermetti l-approvazzjoni tal-proċessi taċ-ċiklu tal-hajja tas-software, l-approvazzjoni tas-sistema jew tat-taġħmir, kif wkoll il-modifiki tal-prodott tas-software wara l-approvazzjoni;
- (30) "ċiklu tal-hajja tas-software" tfisser:
- (a) gabra ordnata ta' proċessi determinati minn organizzazzjoni bhala biżżejjed u adegwati għall-produzzjoni ta' prodott tas-software;
- (b) il-perjodu ta' hin li jibda bid-deċiżjoni ta' produzzjoni jew modifika ta' prodott tas-software u li jintemm meta l-prodott jitneħha mis-servizz;
- (31) "rekwiżit ta' sigurtà għas-sistema" tfisser rekwiżit tas-sigurtà dderivat għal sistema funzjonali.
- (a) ir-rekwiżiti kollha ta' sigurtà tas-software jindikaw biċ-ċar x'inhu meħtieġ mis-software sabiex jintlaħqu l-ghanijiet u r-rekwiżiti tas-sigurtà tas-software kif identifikat fil-proċess ta' valutazzjoni tar-riskju u mitigazzjoni;
- (b) it-traċċabilità hija indirizzata fir-rigward tar-rekwiżiti kollha tas-sigurtà tas-software;
- (ċ) l-implimentazzjoni tas-software ma fiha l-ebda funzjonijiet li jaffettwaw lis-sikurezza b'mod negattiv;
- (d) is-software EATMN jissodisfa r-rekwiżiti tiegħu b'livell ta' kunfidenza li huwa konsistenti ma' kemm is-software huwa kritiku;
- (e) ikunu provvduti garanziji li jstabbilixxu li r-rekwiżiti ġenerali ta' sigurtà previsti f' punti (a) sa (d) huma sodisfatti, u li l-argumenti li juru l-garanzija meħtieġa fi kwalunkwe hin ikunu dderivati minn:
- (i) verżjoni tas-software li huwa magħruf li tista' tiġi esegwita,
- (ii) firxa magħrufa ta' dejta ta' konfigurazzjoni, u
- (iii) sett magħruf ta' prodotti u deskrizzjonijiet ta' software, fosthom speċifikazzjonijiet, li jkunu ntużaw fil-produzzjoni ta' dik il-verżjoni.

3. L-organizzazzjoni għandha taġħmel il-garanziji meħtieġa disponibbli lill-awtorità nazzjonali superviżorja, li turi li r-rekwiżiti previsti fil-paragrafu 2 ikunu sodisfatti.

Artikolu 4

Rekwiżiti li japplikaw għas-sistema ta' garanzija tas-sigurtà tas-software

L-organizzazzjoni għandha tiżgura, bhala minimu, li s-sistema ta' garanzija tas-sigurtà tas-software:

Artikolu 3

Rekwiżiti ġenerali tas-sigurtà

1. Kull meta organizzazzjoni tkun meħtieġa li timplimenta proċess ta' valutazzjoni u mitigazzjoni tar-riskju skond il-liġi Komunitarja jew nazzjonali applikabbli, għandha tiddefinixxi u timplimenta sistema ta' garanzija tas-sigurtà tas-software sabiex tindirizza b'mod speċifiku l-aspetti marbuta mas-software EATMN, inkluż it-tibdil kollu li jsir fuq is-software operattiv onlajn, u b'mod partikolari l-qtuġħ jew tbiddil fil-post.

2. L-organizzazzjoni għandha tiżgura li, bhala minimu, is-sistema ta' garanzija tas-sigurtà tas-software tipprovdi evidenza u argumenti li juru dan li ġej:

- (1) tkun dokumentata, speċifikament bhala parti mid-dokumentazzjoni kumplessiva dwar il-valutazzjoni u l-mitigazzjoni tar-riskju;
- (2) talloka livelli ta' garanzija tas-software għas-software operattiv EATMN kollu f'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness I;
- (3) tinkludi garanziji ta':
- (a) validità tar-rekwiżiti tas-sigurtà tas-software f'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness II, Parti A;
- (b) verifika tas-software f'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness II, Parti B;

- (ċ) ġestjoni tal-konfigurazzjoni tas-softwer f'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness II, Parti Ċ;
- (d) traċċabilità tar-rekwiżiti tas-sikurezza tas-softwer f'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness II, Parti D;
- (4) tiddetermina kemm ikunu ġew stabbiliti b'mod strett l-istandards ta' garanzija; l-istrettezza għandha tiġi determinata għal kull livell ta' garanzija tas-softwer, u għandha tiżdied jekk kif tiżdied il-kritikalità tas-softwer; għal dak l-għan:
- (a) il-varjazzjoni fl-istrettezza ta' l-garanziji skond il-livell ta' garanzija tas-softwer jenhtieg li jinkludu l-kriterji li ġejjin:
- (i) mehtieġa li jinkisbu b'indipendenza;
- (ii) mehtieġa li jinkisbu;
- (iii) mhux mehtieġa;
- (b) il-garanziji li jikkorrispondu għal kull livell ta' garanzija tas-softwer jinhtieg li jagħtu biżżejjed kunfidenza li s-softwer EATMN jista' jiġi mħaddem b'livell tollerabbli ta' sigurtà;
- (5) l-użu tal-feedback mill-esperjenza tas-softwer EATMN sabiex jiġi kkonfermat li s-sistema ta' garanzija tas-sigurtà tas-softwer u l-livelli ta' garanzija jkunu xierqa. Għal dan l-għan, l-effetti minn problema fl-operat jew falliment tas-softwer irrappurtata skond ir-rekwiżiti rilevanti dwar ir-rappurtar u l-valutazzjoni ta' l-okkorrenzi tas-sigurtà għandhom jiġu vvalutati f'paragun ma' l-effetti identifikati għas-sistema kkonċernata skond l-iskema tal-klassifikazzjoni ta' gravità stabbilita fit-Taqsima 3.2.4 ta' l-Anness II għar-Regolament (KE) Nru 2096/2005.

Artikolu 5

Rekwiżiti li japplikaw għat-tibdil lis-softwer u għal softwer speċifiku

1. Għal kwalunkwe tibdil fis-softwer jew għal tipi speċifiċi ta' softwer bhall-COTS, softwer mhux ta' żvilupp jew softwer li kien jintuża qabel li għalih xi whud mir-rekwiżiti ta' l-Artikoli 3(2) (d) jew (e) jew ta' l-Artikoli 4(2), (3), (4) jew (5) ma jistgħux jiġu applikati, l-organizzazzjoni għandha tiżgura li s-sistema għall-garanzija tas-sigurtà tas-softwer tipprovdi permezz ta'

mezzi oħra magħzula u maqbula ma' l-awtorità nazzjonali superviżorja, l-istess livell ta' kunfidenza bħal-livell ta' garanzija tas-softwer rilevanti kull meta jkun definit.

Dawk il-mezzi jenhtieg li jagħtu biżżejjed kunfidenza li s-softwer jissodisfa l-għanijiet u r-rekwiżiti kollha tas-sigurtà, kif identifikati mill-proċess ta' valutazzjoni u mitigazzjoni tar-riskju.

2. Fil-valutazzjoni tal-mezzi msemmija fil-paragrafu 1, l-awtorità superviżorja nazzjonali tista' tuża organizzazzjoni rikonoxxuta jew korp notifikat.

Artikolu 6

Emenda tar-Regolament (KE) Nru. 2096/2005

Fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 2096/2005, tiddaħhal it-taqsima li ġejja:

“3.2.5 Taqsima 5

Sistema ta' garanzija tas-sigurtà tas-softwer

Fil-kuntest tat-thaddim tas-sistema ta' ġestjoni tas-sigurtà, fornitur tas-servizzi tat-traffiku ta' l-ajru għandu jimplementa sistema ta' garanzija tas-softwer skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru tad-dokument preżenti 482/2008 tat-30 ta' Mejju 2008 li jstabbilixxi sistema għall-garanzija tas-sigurtà tas-softwer li għandha tiġi implimentata mill-fornituri tas-servizzi tan-navigazzjoni bl-ajru u li jemenda r-Regolament (KE) Nru. 2096/2005 (*)

(*) ĠU L 141, 31.5.2008, p. 5.”

Artikolu 7

Id-dhul fis-sehh

Dan ir-Regolament għandu jidhul fis-sehh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2009 għas-softwer il-ġdid tas-sistemi EATMN imsemmija fl-Artikolu 1(2).

Għandu japplika mill-1 ta' Lulju 2010 għal kwalunkwe tibdil fis-softwer tas-sistemi EATMN imsemmija fl-Artikolu 1(2) li jkunu qed jithaddmu sa dik id-data.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 30 ta' Mejju 2008.

Għall-Kummissjoni

Antonio TAJANI

Membru tal-Kummissjoni

ANNEX I

Rekwiżiti li japplikaw għal-livell ta' garanzija tas-softwer imsemmi fl-Artikolu 4(2)

1. Il-livell ta' garanzija tas-softwer għandu jorbot l-istrettezza tal-garanziji tas-softwer ma' kemm hu kritiku s-softwer EATMN billi tintuża l-iskema ta' klassifikazzjoni ta' gravità msemmija fit-Taqsima 4 tal-paragrafu 3.2.4 ta' l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 2096/2005, flimkien mal-probabbiltà li jsehhu ċerti effetti negattivi. Għandhom jiġu identifikati millanqas erba' livelli ta' garanzija tas-softwer, fejn il-livell 1 ta' garanzija tas-softwer jindika l-aktar livell kritiku.
 2. Livell allokat ta' garanzija tas-softwer għandu jkun proporzjonat ma' l-aktar effett gravi li jista' jiġi kkawżat minn problemi jew fallimenti tas-softwer, skond it-Taqsima 4 tal-paragrafu 3.2.4 ta' l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 2096/2005. Dan għandu jqis b'mod partikolari r-riskji assoċjati mal-problemi jew fallimenti tas-softwer u d-difiżi arkitettoniċi u/jew proċedurali li jkunu ġew identifikati.
 3. Il-komponenti tas-softwer EATMN li ma jistgħux jiġu ppruvati bħala indipendenti minn xulxin għandhom jingħataw il-livell ta' garanzija tas-softwer ta' l-aktar komponenti dipendenti kritiċi.
-

ANNEX II

Parti A: Rekwiżiti li japplikaw għall-garanzija tal-validità tar-rekwiżiti tas-sikurezza tas-softwer imsemmija fl-Artikolu 4(3)(a)

1. Ir-rekwiżiti tas-sikurezza tas-softwer għandhom jispeċifikaw l-imġiba funzjonali f'modi nominali u wkoll "down-graded", tas-softwer EATMN, ir-rendiment f'termini ta' hin, kapaċità, akkuratizza, użu tar-riżorsi tas-softwer fuq il-hardwer indirzzat, robustezza għal kundizzjonijiet anormali ta' l-operat u tolleranza għal tagħbijiet żejda, kif xieraq.
2. Ir-rekwiżiti tas-sikurezza tas-softwer għandhom ikunu shaħ u korretti, u konformi mar-rekwiżiti ta' sikurezza tas-sistema.

Parti B: Rekwiżiti li japplikaw għall-garanzija tal-verifikar tas-softwer msemija fl-Artikolu 4(3)(b)

1. L-imġiba funzjonali tas-softwer EATMN, ir-rendiment f'termini ta' hin, kapaċità, akkuratizza, użu tar-riżorsi tas-softwer fuq il-hardwer indirzzat, robustezza għal kundizzjonijiet anormali ta' l-operat u tolleranza għal tagħbijiet żejda, għandhom ikunu konformi mar-rekwiżiti tas-softwer.
2. Is-softwer EATMN għandu jkun verifikat b'mod adegwat permezz ta' l-analiżi u/jew it-testjar u/jew mezzi ekwivalenti, kif miftiehem ma' l-awtorità superviżorja nazzjonali.
3. Il-verifika tas-softwer EATMN għandu jkun korrett u shiħ.

Parti Ċ: Rekwiżiti li japplikaw għall-garanziji tal-ġestjoni tal-konfigurazzjoni tas-softwer imsemmija fl-Artikolu 4(3)(ċ)

1. L-identifikazzjoni tal-konfigurazzjoni, it-traċċabilità u l-kontabilità ta' l-istatus għandhom ikunu tali li d-dejta dwar iċ-ċiklu tal-ħajja tas-softwer tista' tintwera li qiegħda taħt il-kontroll tal-konfigurazzjoni matul iċ-ċiklu kollu tal-ħajja tas-softwer EATMN.
2. Għandhom isiru rappurtar tal-problemi, traċċar u azzjonijiet korrettivi biex ikun jista' jintwera li l-problemi marbuta mas-sikurezza assoċjati mas-softwer jkunu ġew indirzzati.
3. Għandu jkun hemm proċeduri ta' sejbien u ta' rilaxx b'tali mod li d-dejta dwar iċ-ċiklu tal-ħajja tas-softwer tista' tiġi rigenerata u mahruġa matul iċ-ċiklu kollu tal-ħajja tas-softwer EATMN.

Parti D: Rekwiżiti li japplikaw għall-garanziji tat-traċċabilità tar-rekwiżiti tas-sikurezza tas-softwer imsemmija fl-Artikolu 4(3)(d)

1. Kull rekwiżit tas-sikurezza tas-softwer għandu jkun traċċat sa l-istess livell ta' disinn li fih tintwera li jkun tqies bhala sodisfaċenti.
2. Kull rekwiżit tas-sikurezza tas-softwer, f'kull livell tad-disinn li fih tintwera li jkun tqies bhala sodisfaċenti, għandu jiġi ttraċċat għal rekwiżit ta' sikurezza tas-sistema.